



2011.hu

Tisztelt Elnök Asszony/Úr!

2011 első félévében Magyarország tölti be az Európai Unió Tanácsának soros elnöki tisztségét. Az európai uniós gyakorlatnak megfelelően az elnökséget adó ország parlamentje megrendezi a nemzeti parlamentek együttműködésének jegyében már hagyománnyá vált bizottsági elnöki konferenciákat.

Engedje meg, hogy a Mezőgazdasági bizottság elnökeként tisztelettel meghívjam Önt a bizottságunk által szervezett bizottsági elnöki találkozóra, melyre **2011. március 31-április 1-jén** kerül sor Budapesten, az Európai Unió Tanácsának magyar soros elnökségével összefüggő parlamenti rendezvények egyikeként.

A találkozó helyszíne a Parlament Felsőházi terme lesz. Az elnökségi találkozó előestéjén, március 31-én vacsorával egybekötött kulturális programra kerül sor a Szekér Csárdában.

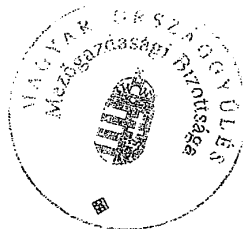
Levelem mellékleteként megküldöm a találkozó előzetes programtervezetét, valamint a találkozóval kapcsolatos általános tudnivalókat.

A találkozóra online is lehet regisztrálni az Országgyűlés EU-elnökségi honlapján a <http://www.parliament-eu2011.hu> oldalon az **agricult.chairs** felhasználónév, valamint a **budapestmeeting** jelszó használatával.

Bízom benne, hogy a találkozón személyesen is üdvözölhetem.

Budapest, 2010. december 23.

Tisztelettel:




Font Sándor

Elnök

Mezőgazdasági bizottság



Budapest, 23 December 2010.

Dear Colleague,

Hungary will hold the rotating Presidency of the Council of the European Union in the first half of 2011. In line with the practice within the European Union and with a view to the cooperation among national parliaments, the Hungarian National Assembly will organize the traditional meetings of parliamentary committee chairpersons.

As the chairman of the Committee on Agriculture I have the honour to invite you to the meeting of chairpersons of Committees on Agriculture, which will take place in Budapest on 31 March-1 April 2011 in the parliamentary framework related to the Hungarian Presidency of the Council of the European Union.

The venue of the meeting will be the Upper Hall of the Hungarian Parliament on 1 April, with a preceding dinner and cultural program in the Székér Csárda on 31 March.

I send for you kind attention enclosed the draft program of the meeting and the general information.

The registration to the meeting can be made online as well via the EU Presidency website of the Hungarian National Assembly, address <http://www.parliament-eu2011.hu> with the username **agricult.chairs** and password **budapestmeeting**.

I am looking forward to welcoming you to Budapest.

Yours sincerely,

Font Sándor

Chairman

Committee on Agriculture



Budapest, le 23 décembre 2010

Chère collègue,
Cher collègue,

La Hongrie tiendra la présidence du Conseil de l'Union européenne au premier semestre de 2011. Conformément à la pratique au sein de l'Union européenne et en vue de la coopération entre les parlements nationaux, l'Assemblée nationale hongroise organisera les réunions traditionnelles des présidents de commissions parlementaires.

En tant que le Président de la Commission de l'agriculture j'ai le plaisir de vous inviter à participer à la Conférence des présidents des Commissions de l'agriculture, qui aura lieu à Budapest **les 31 mars – 1 avril 2011**, dans le cadre des activités parlementaires marquant la présidence hongroise du Conseil de l'Union européenne.

La Conférence aura lieu le 1 avril dans la Salle des ancienne Chambre Haute du Parlement Hongrois précédée par un dîner et un programme culturel le 31 mars dans la Székér Csárda.

Vous trouverez ci-joint le projet de programme et la fiche d'informations générales.

Veillez noter que l'inscription à la conférence peut également se faire sur le site <http://www.parliament-eu2011.hu>, nom d'utilisateur : **agricult.chairs**, mot de passe: **budapestmeeting**.

Je vous en remercie dès à présent et vous prie d'agréer, Madame la Présidente, Monsieur le Président, l'expression de ma considération la plus distinguée.

Font Sándor

Président
Commission de l'Agriculture